Fiche terminologique n°64

TERME ÉTUDIÉ : numeracy

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES:

SYNONYMES: mathematical literacy

TERMES DÉCONSEILLÉS:

DOMAINES : éducation élémentaire et secondaire : administration et financement de l'éducation

DÉ%FINITION: "State of being informed in those basic principles and techniques which constitute functional competence in mathematics."

CONTEXTE: "The goal of incorporating Numeracy into Saskatchewan's K-12 curricula is to develop individuals who can cope confidently and competently with everyday situations demanding the use of mathematical concepts, as well as developing their ability to learn new concepts when necessary. What is desired are students who know how to compute, measure, estimate and interpret mathematical data, know **when** to apply these same skills and techniques, and understand why these particular processes apply."

TERME ÉTUDIÉ : numératie

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES:

SYNONYMES: notions de calcul

TERMES DÉCONSEILLÉS : alphabétisation; capacité(s) au calcul; capacité de calculer; enseignement de base du calcul; notions de calcul de base

DÉFINITION : « Connaissances et compétences requises pour gérer efficacement les exigences relatives aux notions de calcul de diverses situations. »

CONTEXTE : « [La] numératie comme une compétence fonctionnelle [...] diffère de la notion traditionnelle de ' connaissance des mathématiques ' en ce sens qu'elle se réfère à la capacité d'agir et d'utiliser ses connaissances (mathématiques ou autres) de manière à tenir compte des tâches dans leur contexte.»

JUSTIFICATION : Le Réseau rejette le terme «alphabétisation», qui se rapporte à la lecture et à l'écriture, plutôt qu'aux chiffres et aux mathématiques élémentaires. Le Réseau écarte le terme «capacité(s) au calcul», mal formé car il faut dire «capacité de», et le terme «capacité de calculer» qui suggèrent une aptitude naturelle. Quant au terme «enseignement de base du calcul», il ne désigne pas les connaissances acquises mais le moyen de les transmettre. Le Réseau écarte le terme «notions de calcul de base» qui comporte un pléonasme puisque «notions» signifie «les connaissances élémentaires, les rudiments».

Le Réseau retient et recommande « numératie » et «notions de calcul».

DATE DE RÉDACTION: octobre 1988